**CONTRATO Nº66/2014**

**"MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE ASCENSORES ( AD REFERÉNDUM – PLURIANUAL), ADJUDICADO EN EL LLAMADO A CONTRATACIÓN DIRECTA Nº 25/2014**

Entre el **MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL**, domiciliado en Avda. Mcal. López esq. Vicepresidente Sánchez, República del Paraguay, representados para este acto por el Señor Ministro de Defensa Nacional **GRAL EJ (R) BERNARDINO SOTO ESTIGARRIBIA, con Cédula de Identidad Nº 412.151**, denominado en adelante el COMPRADOR, por una parte, y por la otra, la firma **COMPAÑÍA COMERCIAL GENERAL INDUSTRIAL S.R.L.**, domiciliada en Pastor Filártiga c/ Avda. Prócer Agustín Yegros Nº 4055, Asunción – República del Paraguay, representada para este acto por el Señor **LEÓNIDAS RENE ZAMORA TARDÍO, con Cédula de Identidad Nº 1.133.967**, denominado en adelante el CONTRATISTA, denominados en conjunto "LAS PARTES", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

**1. OBJETO.**

Constituye el objeto del presente Contrato, establecer las obligaciones y los derechos de las partes contratantes con relación a la Contratación Directa Nº 25/2014 **"MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE ASCENSORES ( AD REFERÉNDUM – PLURIANUAL).**

**2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) La Carta de Invitación y sus Adendas o modificaciones o Pliego de Bases y Condiciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) La oferta del Proveedor;
(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;
(f) Declaración Jurada de fiel cumplimiento y/o Garantía de fiel cumplimiento de contrato;
(g) Orden de Compra/Servicio.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

**3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.**

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el Subgrupo 240, objeto del gasto específico Gastos por Servicio de Aseo, Mantenimiento y Reparaciones, incluido en el Presupuesto General de la Nación del presente Ejercicio Fiscal.

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con ID Nº 273.621.

3.3. Condiciones de pago: A Crédito, 60 días dependiendo de la transferencia del Ministerio de Hacienda, contados a partir de la presentación de la liquidación y facturación del bien y/o servicio prestado.-

3.4. El monto adjudicado en el presente llamado es de **GS. 30.000.000** (guaraníes treinta millones) IVA incluido, como **Monto Total Mínimo** y **de Gs. 60.000.000** (guaraníes sesenta millones) IVA incluido como **Monto Total Máximo**.

CIA. COMERCIAL GENERAL INDUSTRIAL S.R.L. LTDA.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
MINISTRO

| Dependencia que origina el pedido | Programa Presupuestario | Fuente de Financiamiento | Monto Gs. |
|---|---|---|---|
| **Dirección General de Administración y Finanzas** | **01** | **30** | **Monto mínimo: 30.000.000 Monto máximo: 60.000.000** |
| **TOTAL** | | | **60.000.000** |

**4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN**

El presente contrato es el resultado del procedimiento por Contratación Directa Nº 25/2014 "MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE ASCENSORES ( AD REFERÉNDUM – PLURIANUAL), convocado por el Ministerio de Defensa Nacional. La adjudicación fue realizada por Resolución Nº 283 .-

**5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.**

| Ítem | Código de Catálogo | DESCRIPCIÓN | Cantidad | Unidad de Medida | Precio Unitario (IVA Incluido) | Precio Total (IVA Incluido) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **LOTE Nº 2** | | | | |
| **1** | 72101506-001 | **MANTENIMIENTO PREVENTIVO DE ASCENSOR OTIS H3N0** | | | | |
| 1.1 | | Regulación de plaquetas electrónicas (arranque, parada y nivelación de cabina). | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.2 | | Limpieza y ajuste de anillos de cabina, incluyendo el recambio de piezas desgastadas y/o dañadas. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.3 | | Limpieza, ajuste y lubricación de operadores de puerta de cabina. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.4 | | Limpieza, ajuste y lubricación de guías de cabinas y contrapesos, incluyendo el recambio de piezas desgastadas o dañadas. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.5 | | Revisión general y reparación de pérdidas de aceite de motores y máquinas de ascensores, incluyendo el recambio de piezas desgastadas o dañadas. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.6 | | Revisión, regulación y/o reposición de correas. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.7 | | Revisión de sistema de iluminación interna de cabinas, sala de máquinas y pozo, con reposición de luminarias desgastadas y/o dañadas. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.8 | | Verificación y reparación de sistemas de llamadas, indicadores de posicionamiento y dirección de movimiento, tanto en cabinas como en los distintos niveles, incluyendo el recambio de piezas desgastadas o dañadas. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.9 | | Prueba, verificación, ajuste y/o reparación del sistema de caída; sistemas de emergencia, sistema de sobrecarga y sistemas de paragolpes. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.10 | | Verificación y/o reparación de switch protector del motor con sus disparadores térmicos, retiro de residuos carbonizados de los contactos principales y cuando haya baño de aceite, controlar que éste no esté sucio. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |

CIA. COMERCIAL GENERAL INDUSTRIAL S.R.L. LTDA.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL * MINISTRO *

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| º | | Verificación y ajustes de conexiones eléctricas en la caja de bornes. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.13 | | Verificación y control del juego axial entre la corona y el sinfín, así como también las chumaceras y amortiguadores de la máquina. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.14 | | Control de posibles agrietamientos o fisuras en la polea tractora, como también el estado de las ranuras para los cabos y reajustes de tornillos del porta llantas. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.15 | | Verificación del regulador de velocidad y que todas las partes móviles y giratorias trabajen libremente. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.16 | | Verificación y control del interruptor del final de carrera. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.17 | | Limpieza de cuadro de comando. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.18 | | Limpieza, control de estado y de funcionamiento mecánico y eléctrico de los contactares. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.19 | | Limpieza integral de la sala de máquina | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.20 | | Control de soportes, placa de unión y grampas de guías de cabina y de contrapesos de cubo o pozo. Limpieza de guías. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.21 | | Control de resortes, contratuercas, chavetas y seguros de torsión de las anclas o varillas del sistema de suspensión de cabinas y contrapesos. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.22 | | Control del estado de los cables tractores o cabos, control de auto lubricación, lubricación y limpieza. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.23 | | Control de la tortillería y del estado de las poleas de suspensión y de desvío. Eliminación de la grasa excedente. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.24 | | Verificación de funcionamiento de cabina silencioso o pobre en ruidos. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.25 | | Control de funcionamiento de sistemas de seguridad instalados en la cabina. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.26 | | Control de funcionamiento de sistema de botoneras de cabina y de piso. Incluye el cambio de las luces. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.27 | | Control de funcionamiento de puerta de cabina y de pisos. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.28 | | Control de funcionamiento de iluminación interior de cabina. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.29 | | Control del tope de hule y del amortiguador de aceite del motor. Limpieza de accionamiento. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.30 | | Control de funcionamiento del sistema de paracaídas. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.31 | | Cambio y/o reposición de aceites de motor y de máquina. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.32 | | Control de funcionamiento de zapatas o rodillos guiadores. Control de juego de cabina y de desgaste del forro. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.33 | | Control de contrapesos. Asegurar que los bloques estén rígidamente asegurados. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.34 | | Control de suspensión y funcionamiento de la cadena de compensación. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.35 | | Control de fijación del cable flexible y su desplazamiento libre. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.36 | | Control de accionamiento del interruptor de fin de viaje. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |

CIA. COMERCIAL GENERAL INDUSTRIAL S.R.L. LTDA.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL * MINISTRO *

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1.37 | | Control de funcionamiento de los amortiguadores para sobre-recorrido. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.38 | | Limpieza de poleas tensores, control de fijaciones y movimiento libre, control de funcionamiento del contacto contra rotura del cable. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.39 | | Control de funcionamiento silencioso de puertas de cabina, control de sistemas de apertura y cierre, cerraduras, contactos y rodillos de arrastre. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| 1.40 | | Reajuste integral de tornillería en todos los elementos del sistema de ascensores. | 1 | Unidad | 720.000 | 720.000 |
| **MANTENIMIENTO CORRECTIVO DE ASCENSOR OTIS H3N0 – EDIFICIO SEDE** | | | | | | |
| 1.41 | | Reparación de puerta de cabina. | 1 | Unidad | 650.000 | 650.000 |
| 1.42 | | Reparación de puerta de piso. | 1 | Unidad | 650.000 | 650.000 |
| 1.43 | | Pegado y lijado del acero inoxidable c/ hoja de puerta. | 1 | Unidad | 4.000.000 | 4.000.000 |
| 1.44 | | Reparación de barra de seguridad. | 1 | Unidad | 1.500.000 | 1.500.000 |
| 1.45 | | Reparación de carretilla. | 1 | Unidad | 1.000.000 | 1.000.000 |
| 1.46 | | Reparación de operador de puertas. | 1 | Unidad | 1.000.000 | 1.000.000 |
| 1.47 | | Botón para pulsador de llamada de piso. | 1 | Unidad | 132.000 | 132.000 |
| 1.48 | | Lámpara par ILH. | 1 | Unidad | 350.000 | 350.000 |
| 1.49 | | Lámpara de gong. | 1 | Unidad | 450.000 | 450.000 |
| 1.50 | | Rebobinado de motor de puerta. | 1 | Unidad | 1.500.000 | 1.500.000 |
| 1.51 | | Contacto principal móvil. | 1 | Unidad | 190.000 | 190.000 |
| 1.52 | | Reparación de zapatas de freno. | 1 | Unidad | 700.000 | 700.000 |
| 1.53 | | Guiador de puerta. | 1 | Unidad | 25.000 | 25.000 |
| 1.54 | | Guiador de cabina. | 1 | Unidad | 25.000 | 25.000 |
| 1.55 | | Rectificación de poleas de tracción. | 1 | Unidad | 1.200.000 | 1.200.000 |
| 1.56 | | Cambio de cabos de tracción. | 1 | Unidad | 27.000 | 27.000 |
| 1.57 | | Barrera electrónica de seguridad. | 1 | Unidad | 3.750.000 | 3.750.000 |
| 1.58 | | Correas mecánicas de puertas. | 1 | Unidad | 1.500.000 | 1.500.000 |
| 1.59 | | Reparación de paragolpes hidráulicos. | 1 | Unidad | 750.000 | 750.000 |
| 1.60 | | Chicharra para alarma. | 1 | Unidad | 220.000 | 220.000 |
| 1.61 | | Botón de llamada para cabina. | 1 | Unidad | 132.000 | 132.000 |
| 1.62 | | Fusibles varios. | 1 | Unidad | 2.500 | 2.500 |
| 1.63 | | Sistema pesador. | 1 | Unidad | 5.500.000 | 5.500.000 |
| **Total Lote Nº 2 – IVA incluído** | | | | | | **54.053.500** |

**<u>LOTE Nº 2</u>: EL MONTO TOTAL MÍNIMO ES DE GS. 30.000.000 (GUARANÍES TREINTA MILLONES) IVA INCLUIDO, Y MONTO TOTAL MÁXIMO DE GS. 60.000.000 (GUARANÍES SESENTA MILLONES) IVA INCLUIDO.**

5.1 En consideración a los pagos que la Contratante hará al Proveedor conforme a lo estipulado en este Contrato, el Proveedor se compromete a proveer los Bienes y Servicios al Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad en todo respecto con las disposiciones del Contrato.

5.2 La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en el Contrato en el plazo y en la forma prescritos en éste.

CIA. COMERCIAL GENERAL INDUSTRIAL S.R.L. LTDA.

**6. VIGENCIA DEL CONTRATO**
6.1. El plazo de vigencia de este Contrato inicia desde la fecha de su firma hasta el 31 de diciembre de 2015.

**7. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS**
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato.

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de la Capital de la República del Paraguay.

**8. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.**
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo **asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.**

**9. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).**
Plazo y Lugar de Entrega: los servicios serán realizados conforme a las ordenes de servicio emitidas por el Ministerio de Defensa Nacional, a los 03 (tres) días corridos de haber recepcionado la Orden de Servicio; en la Sede del Ministerio de Defensa Nacional (Avda. Mcal. López y Vice Pte. Sánchez).

**10. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (Art. 37 f, Ley N° 2051).**
Los pagos serán efectuados a crédito superando los (60 sesenta)días, conforme con lo establecido en la Condiciones Especiales del Contrato (CEC). ***(No se entregarán anticipos)***

**11. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, Ley N° 2051).**
La CONTRATISTA presentará una Garantía de Cumplimiento de Contrato por un monto del cinco por ciento (5%) del valor total del Contrato, extendida a la orden del Ministerio de Defensa Nacional, de conformidad al formulario de "GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO". La misma deberá presentar a la Dirección General de Administración y Finanzas del Ministerio de Defensa Nacional, dentro del plazo máximo de 10(diez) días calendarios siguientes a la firma del Contrato.

La presente Garantía podrá ser presentada a través de una Garantía Bancaria emitida por un Banco establecido en la República del Paraguay, que cuente con autorización del Banco Central del Paraguay o por una Póliza de Seguro emitida por una compañía autorizada a operar y emitir Pólizas de Seguro de Caución en la República del Paraguay y que cuente con suficiente margen de solvencia.
La CONTRATANTE se reserva el derecho de rechazar garantías que no cumplan con los requisitos arriba señalados o que no le fueren satisfactorias.

***OBSERVACIÓN: SI LA MODALIDAD DE LLAMADO CORRESPONDE AL PROCESO DE CONTRATACIÓN DIRECTA, SE APLICARÁ EL ARTÍCULO 6º DEL DECRETO P.E. Nº 4008/10.***

CIA. COMERCIAL GENERAL INDUSTRIAL S.R.L. LTDA.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
MINISTRO

**12. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).**
Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

**13. REAJUSTES**

El precio del contrato será reajustable. La fórmula y el procedimiento para el reajuste serán los siguientes: Los precios ofertados estarán sujetos a reajustes, siempre y cuando la variación del IPC publicado por el BCP haya sufrido una variación igual o mayor al 15% (quince por ciento) referente a la fecha de apertura de ofertas, conforme a la siguiente fórmula:

$$Pr = \frac{P \times IPC1}{IPC0}$$

*Donde:*
*Pr: Precio Reajustado.*
*P: Precio Adjudicado.*
*IPC1: Índice de precios al consumidor publicado por el Banco Central del Paraguay, correspondiente a la fecha de la resolución de Adjudicación.*
*IPC0: Índice de precios al consumidor publicado por el Banco Central del Paraguay, correspondiente a la fecha de Apertura de sobres.*

## Condiciones para el reajuste de precios:

**Observación:**
Los reajustes deberán ser solicitados por escrito al MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL, por el Contratista. La solicitud debe realizarse indefectiblemente dentro del mes siguiente al cual se produjeron las variaciones, bajo pena de no poder solicitarlo posteriormente. No se reconocerán reajuste de precios si el suministro se encuentra atrasado respecto al cronograma de prestación de servicios aprobado. El reajuste tendrá aplicación sobre los servicios prestados posteriores al mes en el cual se produjeron las variaciones, previa resolución de la máxima autoridad del MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL.

**14. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).**
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03.

**15. ADMINISTRADOR DE CONTRATO**
Cada uno de los Programas Afectados por la presente Adquisición:

- Dirección General de Administración y Finanzas

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, a los 30 días del mes de Octubre de 2014.

CIA. COMERCIAL GENERAL INDUSTRIAL S.R.L. LTDA.

**LEÓNIDAS RENE ZAMORA TARDÍO**
**C.G.I. S.R.L.**
C.I. Nº **1.133.967**
Contratista

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
REPÚBLICA DEL PARAGUAY
MINISTRO

**GRAL.EJ.(R) BERNARDINO SOTO ESTIGARRIBIA**
Ministro
C.I. Nº **412.151**
Contratante